

The dissertation *North Dalmatian Islands in the Process of Littoralization – Development, Problems and Perspectives* is a comprehensive geographical scientific discussion on littoralization processes and changes on the North Dalmatian islands. For the first time in our literature, an author gave a thorough synthesis of the North Dalmatian islands from the aspect of complex littoralization process. However, this is not only a historical-geographic and regional-geographic debate, but also an original contribution to the scientific discussion on geographically relevant cause-and-effect spatial events based on the example of the complex littoralization process occurring on the most fragmented part of the Croatian islands.

This voluminous and comprehensive work is theoretically and methodologically founded, and the topic is discussed in

accordance with the principles of scientific and research geographical approach in discussing and data interpretation. Original, well-considered contemplations within the analytical process led to synthetic results that contribute to knowledge and future researches of relevant spatial processes crucial for overall geographical knowledge and the creation of concepts for appropriate sustainable development of these islands. Since this is a valuable and exceptional contribution to the scientific research of North Dalmatian islands from general geographic, but also historical-geographic, regional-geographic, i.e. socio-geographic aspect, it is expected that this dissertation will soon be published as an edition of the University of Zadar and the Croatian Geographic Society in Zadar.

Damir Magaš

## Marija Repanić, Master of Science

*with major in the Built Environment specialised in Land Management*

Marija Repanić was awarded the degree *Master of Science with major in the Built Environment specialised in Land Management* at Kungliga Tekniska Högskolan – HTK, Stockholm, Sweden on November 10th, 2005. Univ. lect. Leif Eidentstedt supervised her master thesis *Real property transactions in the Republic of Croatia – Procedures of property transfer, change of real property rights and property formation*.

Agency for Science and Higher Education of the Republic of Croatia brought a decision by which the awarded higher education qualification is recognised in whole, and is therefore valued as qualification which is equal in rights to the Republic of Croatia diploma of graduate university study, upon the completion of which one obtains the title master (mag.) of geodesy.

Marija Repanić was born on April 11th, 1979 in Split, Croatia, where she finished elementary school and gymnasium. In 1997, she enrolled the undergraduate studies at the Faculty of Geodesy, University of Zagreb. At her fourth year of studies, she en-

rolled the Satellite and Physical Geodesy orientation field. Furthermore, in May 2003, she graduated with the diploma thesis in optimisation of geodetic networks with title *S-transformation Application at 0-order Optimisation of Microtrilateration Position Network of Special Purpose*, under the supervision of Prof. Dr. Nevio Rožić. In early September 2003, she started post-graduate studies *Master of Science in Land Management* at Kungliga Tekniska Högskolan – KTH (Royal Institute of Technology), Stockholm, Sweden. After two terms and passing all exams, she returned to Zagreb at the end of June. At the end of August 2005, she went to Stockholm again for a month to finalise her master thesis. The study was completely financed by the Swedish Independent Development Agency – SIDA. Since January 1st 2004, M. Repanić has been employed at the Faculty of Geodesy, University of Zagreb as a research assistant on the research project *Compatibility of Heights in the Republic of Croatia*, whose lead researcher is Prof. Dr. Ladislav Feil. M. Repanić has been participating in teaching as an assistant in courses: Optimisation of geodetic networks, Theory of errors and adjustment calculus I and II, Geoinformatics III and Special methods of adjustment calculus.

The master thesis *Real property transactions in the Republic of Croatia – Procedures of property transfer, change of real property rights and property formation* consists of 135 pages of A4 format. The thesis is written in English. The basic chapters of the thesis are:

Abstract

Table of contents

Summary

1. Introduction
2. Real property rights and registration
3. Present situation in Croatia
4. Present situation in Slovenia

*Real property transactions in the Republic of Croatia - Procedures of property transfer, change of real property rights and property formation*

fizionimiji i funkcionalnoj strukturi sjevernodalmatinskoga otočnog prostora. Slijede popisi izvora, literature, internetskih izvora podataka, tablica i slika te sažetak na engleskom jeziku.

Doktorski rad *Sjevernodalmatinski otoci u procesu litoralizacije – razvoj, problemi i perspektive* Josipa Faričića, sveobuhvatna je geografska znanstvena rasprava o litoralizacijskim procesima i zbivanjima u prostornom kompleksu sjevernodalmatinskih otoka. Po prvi puta u nas donosi se iscrpna i temeljita sinteza sjevernodalmatinskih otoka u korelaciji i s aspekta složenog procesa litoralizacije, ne samo kao historijsko-geografsko i regionalno-geografsko razmatranje, nego i kao izvoran doprinos znanstvenom poznavanju niza uzročno-posljedičnih geografski relevantnih prostornih zbivanja na primjeru složenog procesa litoralizacije najusitnijeg dijela hrvatskih otoka.

Rad, po svom obuhvatu voluminozan i sveobuhvatan, teorijski i metodološki je kvalitetno utemeljen, a tema je obrađena u skladu s načelima znanstveno-istraživačkog geografskog pristupa u raspravljanju i interpretiranju građe. Izvorno promišljena razmatranja u okviru analitičkog procesa, dovela su do sintetskih rezultata koji pridonose poznavanju i daljnjem proučavanju relevantnih prostornih procesa, što je važno za ukupnu geografsku spoznaju i stvaranje koncepata za odgovarajući održivi razvoj ovoga otočja. Radi se o vrijednom i izuzetnom doprinosu znanstvenom proučavanju sjevernodalmatinskih otoka s općeg geografskog, ali i posebice historijsko-geografskog, regionalno-geografskog, odnosno sociogeografskog aspekta te se očekuje njegovo skoro objavljivanje u nakladi Sveučilišta u Zadru, odnosno Hrvatskog geografskog društva u Zadru.

Damir Magaš

## Marija Repanić, magistrica geodezije

Marija Repanić stekla je 10. studenoga 2005. naziv *Master of Science with major in the Built Environment specialised in Land Management* na Kungliga Tekniska Högskolan – HTK, u Stockholmu u Švedskoj. Magistarski rad *Real property transactions in the Republic of Croatia – Procedures of property transfer, change of real property rights and property formation* (Pravni promet nekretnina u Republici Hrvatskoj – Postupci prijenosa vlasništva, promjene stvarnih prava i parcelacije) izrađen je pod mentorstvom univ. lect. Leifa Eidentstedta.



Agencija za znanost i visoko obrazovanje RH donijela je rješenje kojim se stečena visokoškolska kvalifikacija u cijelosti priznaje te se vrednuje kao kvalifikacija koja je izjednačena u pravima s diplomom diplomskog sveučilišnog studija čijim se završetkom stječe akademski naziv magistra (mag.) geodezije.

Marija Repanić rođena je 11. travnja 1979. godine u Splitu, gdje je završila osnovnu školu i gimnaziju. Godine 1997. upisala se na Geodetski fakultet Sveučilišta u Zagrebu. Na četvrtoj godini studija upisala je usmjerenje Satelitska i fizikalna geodezija, a u svibnju 2003. diplomirala izradivši rad iz predmeta Optimiranje geodetskih mreža pod naslovom *Primjena S-transformacije pri optimiranju 0.-reda položajne mikrotilateralne mreže posebne namjene* pod mentorstvom prof. dr. sc. Nevija Rožića. Početkom rujna 2003. započela je poslijediplomski studij iz upravljanja prostornim podacima (*Master of Science in Land Management*) na Kungliga Tekniska Högskolan – KTH (Royal Institute of Technology) u Stockholmu u Švedskoj. Nakon odslušanog predavanja i položenih ispita krajem lipnja 2004. vraća se u Zagreb. Krajem kolovoza 2005. odlazi ponovno u Stockholm na mjesec dana kako bi dovršila magistarski rad. Studij je potpuno financirala Swedish

Independent Development Agency – SIDA. M. Repanić se zaposlila na Geodetskom fakultetu Sveučilišta u Zagrebu 1. srpnja 2004. kao znanstvena novakinja – asistentica na projektu *Kompatibilnost visina u Republici Hrvatskoj* čiji je glavni istraživač prof. dr. sc. Ladislav Feil. M. Repanić sudjeluje u nastavi kao asistentica za predmete: Optimiranje geodetskih mreža, Teorija pogrešaka i račun izjednačenja I i II, Geoinformatika III i Posebni algoritmi računa izjednačenja.

Rad *Real property transactions in the Republic of Croatia – Procedures of property transfer, change of real property rights and property formation* sadrži 135 stranica formata A4. Rad je u potpunosti napisan je engleskom jeziku, a podijeljen je na ova osnovna poglavlja:

***Pravni promet  
nekretnina u  
Republici Hrvatskoj -  
Postupci prijenosa  
vlasništva, promjene  
stvarnih prava i  
parcelacije***

- 5. Remarks
- 6. Conclusion
- References
- Appendices

The first chapter is in fact an introduction, by means of which the background and the objective of the study are presented. In addition, approach to presented problem is given, and course of actions, necessary for realisation of the determined goal are described.

In the second chapter, the approach to the problem is explained in more detail. Importance of real property rights and their registration are discussed. The relationship of the right holder (i.e. subject) and specific land unit (i.e. object) realised through real property right is explained. Reasons for and importance of such relationship and its registration are elucidated. Three functions of change of subject-right-object system are distinguished as transfer of title (change of subject), alteration of use (change of right) and property formation (change of object).

Three functions of change in the Republic of Croatia are analysed in the third chapter. First, factors such as legal framework, function and condition of real property registration that impact those functions are presented. An overview of procedures and a possible legal basis related to each function of change is given, as well as a detailed description in steps of models developed for specific procedures of each function of change.

In the fourth chapter, functions of change in the Republic of Slovenia are analysed by the same approach. Although the structure of the fourth chapter is analogous to the third chapter, models are developed and presented only for procedures of property formation, while only formal requirements are specified for processes of other two functions of change.

The author's observations on real property system in the Republic of Croatia and three functions of change as regulated by that system are laid down in the fifth chapter. The observations are the primary result of comparison of Croatian and Slovenian systems. They are arranged in separate subchapters that deal with specific issues of the subject. Those are namely Real property rights, Legal powers of land registration, Legislation concerning registration procedures and Property rights and registration in perspective of change. Thus, the first three subchapters provide comment on legal framework, while the fourth subchapter contains remarks on procedures of change themselves. In addition, miscellaneous matters are commented in the fifth subchapter.

The author's conclusion is given at the end.

The study is followed by three appendices. The first is a brief dictionary that provides English terms that are used in this study for accustomed Croatian terminology related to the subject of the thesis. Activity diagrams on models of change procedures in Croatia and Slovenia that were previously described as lists of steps are shown in Appendix 2 and 3.

*Prepared by Miljenko Lapaine*

## Slobodan Đekić, MSc in Technical Sciences

Slobodan Đekić finished postgraduate scientific studies by defending his master's thesis *Land Management of Urban Area* at the Faculty of Geodesy of the University of Zagreb on April 25, 2005. The mentor was Assist. Prof. Dr. Siniša Mastelić-Ivić, and the Committee for Evaluation and Defence of the thesis also included Prof. Dr. Miodrag Roić and Prof. Dr. Zdravko Kapović.

Slobodan Đekić was born in Priština, Kosovo, on August 22, 1961. From 1962, he lived in Rovinj, where he finished primary school and the first two grades of high school. He finished mathematics-informatics oriented *Otokar Keršovani* high school in Pazin in 1980. After finishing high school, he enrolled the Faculty of Architecture, Civil Engineering and Geodesy of the University of Ljubljana. He graduated in 1991.

He worked as a collaborator for geodetic works at Slovenian Railway Ljubljana on survey of industrial gauges and tracks and at the ZIL – TOZD Urbanizam – LUZ Ljubljana company on production of geodetic bases for design of estate-legal relations from 1987 to 1990. From 1991, he worked at the Geo-



servis Pula company on survey and optical fiber laying-out for three years, and from 1994 at the Studio EMMEMME project office in Rovinj on geodetic work in design.

Since 1996 he has been steadily employed at the City of Rovinj administration – Department for Urbanism and Environment Protection, where he worked on identifying the city's real estate and preparing and updating geodetic bases. During the period from 1998 to 2001, he was the leader of the Department for City Planning of the City of Rovinj. He dealt with geoinformation systems, was the leader of the ROZIS project and a counsellor for the TN Valalta GIS project. In 2002, he moved to the Administrative Department for Finances, Development and Economy of the City of Rovinj as a professional collaborator for geodetic works, where he carries out all geodetic works of the city's authority.

He speaks Italian, English and Slovene. He is a member of the Croatian Geodetic Society and the Croatian Society of Court Experts. He is a permanent court expert of the survey profession and a court expert for real-estate evaluation of the District Court in Pula and Commercial Court in Rijeka. His interests in

Sažetak

Sadržaj

Pregled

1. Uvod

2. Stvarna prava i njihova registracija

3. Trenutno stanje u Hrvatskoj

4. Trenutno stanje u Sloveniji

5. Zapažanja

6. Zaključak

Popis literature

Prilozi

U uvodnom poglavlju su izloženi pozadina i cilj studije. Nadalje, dan je pristup izloženom problemu te je opisan slijed postupanja neophodan za ostvarenje postavljene zadeće.

U drugom je pogledu pristup problematici podrobnije opisan. Razmotren je značaj stvarnih prava i njihove registracije. Objašnjen je odnos nositelja prava (tj. subjekta) i određene čestice zemljišta (tj. objekta) ostvaren kroz stvarno pravo. Izloženi su razlozi i objašnjen je značaj takvog odnosa i njegove registracije. Razlučene su tri funkcije promjene u sustavu subjekt-pravo-objekt, i to: promjena nositelja prava (promjena subjekta), promjena načina upotrebe (promjena prava) te parcelacija (promjena objekta).

Navedene funkcije promjene u Republici Hrvatskoj su analizirane u trećem poglavlju. Najprije su izloženi čimbenici

koji utječu na funkcije promjene, kao što su pravni okvir te uloga i stanje registracije stvarnih prava. Dan je pregled postupaka i postojećih pravnih osnova vezanih uz svaku od funkcija promjene, kao i detaljni opis u koracima modela razvijenih za pojedine postupke za svaku od funkcija promjene.

U četvrtom poglavlju su analizirane funkcije promjene u Republici Sloveniji na temelju istog pristupa. Iako je struktura četvrtog poglavlja istovjetna trećem, modeli su razvijeni i izloženi samo za postupke parcelacije, dok su za postupke druge dvije funkcije promjene navedeni samo propisani preduvjeti.

Autoričina zapažanja po pitanju stvarno-pravnog sustava u Republici Hrvatskoj i tri funkcije promjene definirane takvim sustavom izloženi su u petom poglavlju. Zapažanja su prvenstveno rezultat usporedbe hrvatskog i slovenskog sustava. Organizirani su u zasebnim potpoglavljima koja se bave pojedinim pitanjima problema. To su poimence stvarna prava, pravna snaga registracije vlasništva nad zemljištem, pravna podloga postupaka registracije te pogled na stvarna prava i registraciju kroz promjenu. Dakle, kroz prva tri potpoglavlja dan je komentar na pravni okvir, dok su u četvrtom potpoglavljju izložena razmatranja o samim postupcima promjene. K tome, u petom potpoglavljju je dan komentar na dodatne, neklasificirane probleme.

Na kraju je dan autoričin zaključak.

Rad je popraćen s tri priloga. Prvi je sažeti rječnik u kojem je dan pregled termina na engleskom jeziku korištenih u ovom radu za uvriježene termine hrvatskog jezika vezane uz temu radnje. Drugi i treći prilog sadrže dijagrame aktivnosti za modele postupaka promjena u Hrvatskoj i Sloveniji.

*Pripremio Miljenko Lapaine*

115

## Slobodan Đekić, magistar tehničkih znanosti

Slobodan Đekić završio je poslijediplomski znanstveni studij na Geodetskom fakultetu Sveučilišta u Zagrebu 25. travnja 2005. obranom magistarskog rada pod naslovom *Uređenje zemljišta u urbanom području*. Rad je izrađen pod mentorstvom doc. dr. sc. Siniše Mastelića-Ivića, a u Povjerenstvu za ocjenu i obranu rada bili su još prof. dr. sc. Miodrag Roić i prof. dr. sc. Zdravko Kapović.

Slobodan Đekić rođen je 22. kolovoza 1961. u Prištini. Od 1962. živi u Rovinju gdje je završio osnovnu školu i prva dva razreda općeg smjera srednje škole. Usmjereni dio srednjoškolskog obrazovanja matematičko-informatičkog smjera završio je 1980. u srednjoj školi *Otokar Keršovani* u Pazinu. Po završenom srednjoškolskom obrazovanju upisao je Fakulteto za arhitekturo, gradbeništvo in geodeziju na Univerzitetu u Ljubljani. Diplomirao je 1991. godine.

Od 1987. do 1990. radio je kao suradnik za geodetske poslove u Slovenskim željeznicama Ljubljana na poslovima izmjere industrijskih kolosijeka i pruga i u tvrtki ZIL – TOZD Urbanizam – LUZ Ljubljana na izradama geodetskih podloga za projektiranje i rješavanju imovinsko-pravnih odnosa. Od 1991. tri godine radio je u poduzeću Geoservis d.o.o. Pula na poslovima izmjere i iskolčenja trasa svjetlovodnih vodova, a od

1994. u projektnom uredu Studio EMMEMME, Rovinj na geodetskim poslovima u projektiranju.

Od početka 1996. stalno je zaposlen u upravi Grada Rovinja – Odsjek za urbanizam i zaštitu okoliša, gdje je obavljao poslove identifikacije gradskih nekretnina te pripremu i ažuriranje geodetskih podloga. U razdoblju od 1998. do 2001. bio je voditelj Odsjeka za urbanističko planiranje Grada Rovinja. Bavio se geoinformacijskim sustavima, bio je voditelj projekta ROZIS i savjetnik za GIS projekt TN Valalta. U 2002. prelazi u Upravni odjel za financije, razvoj i gospodarstvo Grada Rovinja kao stručni suradnik za geodetske poslove gdje obavlja sve geodetske poslove iz nadležnosti grada.

Govori talijanski, engleski i slovenski jezik. Član je Hrvatskog geodetskog društva i Hrvatskog društva sudskih vještaka. Stalni je sudski vještak mjerničke struke i sudski vještak za procjenu nekretnina pri Županijskom sudu u Puli i Trgovačkom sudu u Rijeci. U znanstvenom radu zanima ga uređenje i priprema zemljišta, prostorno planiranje, prostorne baze podataka i GIS.

Magistarski rad *Uređenje zemljišta u urbanom području* sadrži 105 stranica formata A4, 9 stranica priloga, popis literature, sažetak na hrvatskom i engleskom jeziku, popis slika i tablica, te kratak životopis autora. Radu je priložen i CD-R na